

# MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 2), BLACK

NOTE: This LV/119 Cummerbund is designed for use with a front and rear LV/119 plate bag. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund was designed to be a lightweight and simple load carriage solution for the LV/119 series of vests. Using the widely adopted MOLLE system, the cummerbund offers almost infinite configurations for mission needs by utilizing any MOLLE accessory that can be found on the market. The cummerbund is designed to allow simultaneous use of the same MOLLE cell for products mounted on the inside and outside of the cummerbund. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund features premium, Berry Amendment Compliant materials sourced from industry leaders in textiles' manufacturing. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Hook & Loop is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Hook & Loop wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Hook & Loop doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Sizing The cummerbund comes in two sizes: Size 1 and Size 2, each offering up to 14 inches of total adjustment. This allows for a proper fitment for all body types. To figure our appropriate sizing, take measurement of the waist at the belly button. When measuring, users should dress as they would while actually wearing the carrier. For example, if the user is operating in arctic environments, they should be wearing cold weather equipment when measuring. Size 1: 28" to 42" Size 2: 40" to 54" SOLD AS A SET. If your waist measurement is 42", we suggest going up to the Size 2 cummerbund. NOTE: The LV119 Cummerbund is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Rear Plate Bag, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



## Attributes

- Name: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 2), BLACK
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430100598
- Mfr. No.: PC-MV-BK-S2
- Color: Black
- Delivery weight: 0.19kg
- Shipping height: 6mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 610mm

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund von Spiritus Systems](#)
- [English: MOLLE Hook & Loop Cumberbund Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de Sécurité du Cumberbund MOLLE Hook & Loop SPIRITUS SYSTEMS](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems](#)
- [Suomi: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND](#)

# Sicherheitsanleitung für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund von Spiritus Systems

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MOLLE Hook & Loop Cumberbunds von Spiritus Systems. Dieser Cumberbund wurde entwickelt, um eine sichere und komfortable Verwendung mit der LV/119 Plattentasche zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie den Cumberbund nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Überprüfen Sie den Cumberbund regelmäßig auf Beschädigungen oder Verschleiß.
- Lagern Sie den Cumberbund an einem kühlen, trockenen Ort, um Materialverschlechterung zu vermeiden.
- Halten Sie den Cumberbund von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund richtig eingestellt ist, um ein Verrutschen zu verhindern.
- Vermeiden Sie es, den Cumberbund über scharfen oder spitzen Gegenständen zu tragen, die das Material beschädigen könnten.
- Verwenden Sie den Cumberbund nicht, wenn er sichtbar beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund nicht zu eng sitzt, um die Blutzirkulation nicht zu beeinträchtigen.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Größe bestimmen:

- Messen Sie Ihren Taillenumfang auf Höhe des Bauchnabels.
- Tragen Sie die Kleidung, die Sie normalerweise bei der Verwendung des Cumberbunds tragen würden.
- Wählen Sie die passende Größe:
  - Größe 1: 28" bis 42"
  - Größe 2: 40" bis 54"

### 2. Befestigung des Cumberbunds:

- Der Cumberbund wird innerhalb der Plattentasche befestigt.
- Achten Sie darauf, dass die Befestigung sicher ist, um ein versehentliches Lösen zu vermeiden.

### 3. Verwendung des MOLLESystems:

- Nutzen Sie das MOLLESystem für die Anbringung von Zubehör.
- Stellen Sie sicher, dass alle MOLLEZubehörteile ordnungsgemäß und sicher befestigt sind.

### 4. Tragen des Cumberbunds:

- Tragen Sie den Cumberbund unter der Kleidung für ein glattes Profil.
- Vermeiden Sie es, den Cumberbund in Situationen zu tragen, in denen er hängen bleiben oder abgerissen werden könnte.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Cumberbund gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilabfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Cumberbunds ordnungsgemäß entsorgt werden, um Umweltschäden zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem Produkt stehen Ihnen verschiedene Ressourcen zur Verfügung. Bitte prüfen Sie die Website des Herstellers oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Wir hoffen, dass Sie mit Ihrem MOLLE Hook & Loop Cumberbund von Spiritus Systems zufrieden sind und wünschen Ihnen viel Freude bei der Nutzung!

# MOLLE Hook & Loop Cummerbund Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the MOLLE Hook & Loop Cummerbund (Size 2, Black). This product is designed to enhance your load carriage capabilities while ensuring safety and comfort. Please read this safety instruction guide thoroughly to understand how to use this product safely and effectively.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the cummerbund is compatible with your LV/119 plate bag system.
- Regularly inspect the cummerbund for any signs of wear or damage before use.
- Do not exceed the recommended weight limits for the cummerbund.
- Follow all sizing instructions to ensure a proper fit.
- Keep the cummerbund away from sharp objects that could cause damage.
- Store the cummerbund in a cool, dry place when not in use.
- Always dress appropriately for the environment when wearing the cummerbund.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Weight Handling:** The Hook & Loop attachment method is less optimal for heavy loads. Use additional support methods if carrying heavy equipment.
- **Clothing Compatibility:** When measuring for size, wear clothing similar to what you would wear during use. This ensures a proper fit.
- **Snagging Risk:** Be cautious when exiting vehicles or moving through tight spaces to avoid snagging the cummerbund on external objects.
- **Age and Vulnerability:** This product is not intended for children. Ensure that all users are adequately trained in its use.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Sizing Measurement:

- Measure your waist at the belly button.
- For Size 1, the waist range is 28" to 42".
- For Size 2, the waist range is 40" to 54".
- If your waist measurement is 42", consider using Size 2 for a comfortable fit.

### 2. Cummerbund Attachment:

- The cummerbund attaches inside the LV/119 plate bag. Ensure that it is securely fastened.
- Avoid using Hook & Loop as an attachment method on the rear plate bag due to its wear over time.

### 3. Adjusting the Cummerbund:

- Adjust the cummerbund for a snug fit, allowing for movement without excessive tightness.
- Ensure that the cummerbund does not restrict breathing or movement.

### 4. Using MOLLE Accessories:

- Utilize the MOLLE system to attach accessories as needed.
- Ensure that any accessories do not exceed the weight limits of the cummerbund.

### 5. Wearing the Cummerbund:

- Wear the cummerbund underneath clothing for a smooth profile.
- Ensure that it is comfortable and does not shift during movement.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the cummerbund in accordance with local regulations and guidelines.
- If the cummerbund is damaged beyond repair, consider recycling materials if possible.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the MOLLE Hook & Loop Cummerbund, please refer to the contact information provided with your product. Ensure that you have your product details ready for efficient assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority, and we hope you enjoy your MOLLE Hook & Loop Cummerbund.

# Guide de Sécurité du Cummerbund MOLLE Hook & Loop SPIRITUS SYSTEMS

## Introduction

Merci d'avoir choisi le cummerbund MOLLE Hook & Loop de SPIRITUS SYSTEMS. Ce produit est conçu pour offrir une solution de transport de charge légère et adaptable. Il est important de suivre les consignes de sécurité pour assurer une utilisation optimale et sécurisée de ce produit.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le cummerbund est adapté à votre taille avant de l'utiliser.
- Vérifiez régulièrement l'état du cummerbund pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne pas utiliser le cummerbund si vous constatez des dommages visibles.
- Gardez le cummerbund hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser le cummerbund pour des applications non prévues, comme des activités aquatiques ou des sports de contact extrêmes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Installation correcte** : Assurez-vous que le cummerbund est bien fixé à l'intérieur du sac à plaques pour éviter tout mouvement indésirable.
- **Ajustement** : Lors de l'ajustement, veillez à ce que le cummerbund ne soit pas trop serré, ce qui pourrait entraîner un inconfort ou une restriction des mouvements.
- **Utilisation de l'équipement approprié** : Si vous portez des vêtements ou un équipement d'extérieur, assurez-vous qu'ils ne gênent pas le bon fonctionnement du cummerbund.
- **Surveillance des accessoires** : Si vous utilisez des accessoires MOLLE, vérifiez qu'ils sont correctement fixés et ne présentent pas de risques de déchirement ou de coincement.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. **Mesurez votre taille** : Avant d'installer le cummerbund, mesurez votre taille au niveau du nombril.
2. **Choisissez la taille appropriée** : Le cummerbund est disponible en Taille 1 (28" à 42") et Taille 2 (40" à 54"). Si votre mesure est de 42", optez pour la Taille 2.
3. **Fixez le cummerbund** :
  - Ouvrez le sac à plaques.
  - Insérez le cummerbund à l'intérieur, en veillant à ce qu'il soit bien positionné.
  - Ajustez le cummerbund pour un ajustement confortable.
4. **Vérifiez la sécurité** :
  - Assurez-vous que le cummerbund est bien fixé et qu'il ne se détache pas facilement.
  - Faites un mouvement de test pour vous assurer qu'il reste en place.

## Instructions de Dépôt

- Lorsque vous n'utilisez pas le cummerbund, rangez-le dans un endroit sec et propre.
- Évitez de laisser le cummerbund exposé à des conditions climatiques extrêmes, telles que la chaleur intense ou l'humidité.
- En fin de vie, jetez le cummerbund conformément aux réglementations locales sur les déchets. Ne pas brûler le produit.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact approprié dans votre pays de résidence. Assurez-vous de conserver votre preuve d'achat pour toute demande de garantie ou de retour.

En suivant ces consignes de sécurité, vous contribuerez à garantir une utilisation sûre et efficace de votre cummerbund MOLLE Hook & Loop. Merci de votre attention et restez en sécurité !





# Guida alla Sicurezza per il Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione leggera e versatile per il trasporto del carico. È importante seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia utilizzato solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il cummerbund per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni visibili.
- Conserva il cummerbund in un luogo asciutto e lontano da fonti di calore.
- Segui le istruzioni di misurazione per assicurarti di scegliere la taglia corretta.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non utilizzare il cummerbund in situazioni che richiedono un supporto strutturale aggiuntivo.
- Evita di sovraccaricare il cummerbund con accessori MOLLE che superano il limite di peso raccomandato.
- Non utilizzare Hook & Loop come metodo di attacco sulla borsa per piastre posteriore, poiché potrebbe non fornire un supporto ottimale.
- Indossa il cummerbund sopra gli indumenti appropriati per garantire comfort e sicurezza.
- Se operi in ambienti estremi, considera di indossare l'attrezzatura adeguata durante la misurazione e l'uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. **Misurazione:** Misura la vita all'altezza dell'ombelico per determinare la taglia appropriata.
  - Taglia 1: 28" a 42"
  - Taglia 2: 40" a 54"
2. **Attacco del Cummerbund:**
  - Inserisci il cummerbund all'interno della borsa per piastre.
  - Assicurati che il sistema di attacco sia ben fissato e regolato secondo le tue esigenze.
3. **Regolazione:**
  - Regola il cummerbund per una vestibilità sicura, assicurandoti che non sia troppo stretto o troppo allentato.
4. **Configurazione:**
  - Utilizza il sistema MOLLE per attaccare accessori come richiesto dalla tua missione.
  - Ricorda che il cummerbund consente l'uso simultaneo della stessa cella MOLLE per prodotti montati all'interno e all'esterno.

## Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Il cummerbund deve essere smaltito in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti tessili.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; assicurati di seguire le linee guida per il riciclaggio o il recupero dei materiali.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande riguardanti la sicurezza o per segnalare prodotti difettosi, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto.

## Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo efficace e sicuro del Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND SPIRITUS SYSTEMS Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa MOLLE Hook & Loop Cumberbundin käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi, että ymmärrät kaikki turvallisuuteen liittyvät seikat.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ja puhdas ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja varmista, ettei siinä ole vaurioita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai jos siinä on puutteita.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, suojassa äärimmäisiltä sääolosuhteilta.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia tuotteen käytössä.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista, että cummerbund on oikein kiinnitetty ennen käyttöä.
- Älä ylikuormita cummerbundia liiallisilla lisävarusteilla, sillä tämä voi vaikuttaa sen toimintaan ja turvallisuuteen.
- Käytä cummerbundia vain sen suunniteltuun tarkoitukseen, eli kevyeksi ja yksinkertaiseksi kuorman kantamisratkaisuksi.
- Huomioi, että Hook & Loop kiinnitys voi kulua ajan myötä. Tarkista kiinnityksen kunto säännöllisesti.
- Vältä käyttämästä cummerbundia, jos olet pukeutunut materiaaleihin, jotka voivat tarttua kiinnityksiin (esim. kankaiset istuimet).

## Asennus ja käyttöohjeet

- Mittaa vyötärösi napanuoran kohdalta oikean koon määrittämiseksi.
- Pukeudu kuten käyttäisit tuotetta (esim. kylmän sään varusteet arktisissa ympäristöissä) mittauksen aikana.
- Valitse oikea koko:
  - Koko 1: 28" 42"
  - Koko 2: 40" 54"
- Kiinnitä cummerbund sisälle levytaskuun. Tämä estää kiinnitystä jäämästä kiinni tai repeytymästä.
- Käytä cummerbundia ainoastaan yhdessä LV/119sarjan liivien kanssa.

## Hävittämishojeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, mikäli se sisältää vaarallisia materiaaleja.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

**Huom:** Tämä tuote on osa LV119 Levykantajajärjestelmää. Tuote ei sisällä etulevytaskua, takalevytaskua, olkatyynyjä, placardeja tai muita lisävarusteita. Oikeaan käyttöön tarvitaan lisäkomponentteja. Jotkut kuvista esitetään valinnaisten lisävarusteiden kanssa, jotka myydään erikseen.

## Vaarat ja varoitukset

- Tämä tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille.
- Tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että tuote on käytössä vain aikuisen valvonnassa, erityisesti kun käytetään lisävarusteita.

## **Yhteenveto**

MOLLE Hook & Loop Cummerbund on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas tapa kantaa kuormia. Noudata yllä olevia ohjeita ja varotoimia varmistaaksesi turvallisen käytön. Muista tarkistaa tuote säännöllisesti ja pidä se hyvässä kunnossa.

# Säkerhetsinstruktioner för MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND

## Introduktion

Tack för att du har valt MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND från SPIRITUS SYSTEMS. Denna produkt är designad för att ge en säker och effektiv lösning för lastbärande behov. För att säkerställa en trygg och korrekt användning av produkten, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Använd endast produkten enligt de angivna instruktionerna för att undvika skador.
- Återkallelse: Håll dig informerad om eventuella återkallelser genom att kontrollera EU:s Safety Gateplattform.
- Onlineköp: Om du köper produkten online, se till att återförsäljaren uppfyller säkerhetskraven.
- Särskild konsumentfokus: Var medveten om att extra försiktighetsåtgärder kan behövas för sårbara grupper, inklusive barn.
- EUkontaktunkt: För frågor om säkerhet, kontakta en EUbaserad kontaktpunkt.
- Snabbvarningar: Var uppmärksam på snabba uppdateringar om osäkra produkter via Safety Gatesystemet.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om delar saknas.
- Använd produkten endast med kompatibla tillbehör och utrustning.
- Mät midjan noggrant innan du väljer storlek för att säkerställa korrekt passform.
- Bär lämpliga kläder och utrustning när du använder produkten, särskilt i extrema väderförhållanden.
- Undvik att utsätta produkten för överdriven vikt och belastning som kan påverka dess prestanda.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Mätning av midja:

- Mät din midja vid naveln för att bestämma rätt storlek.
- Storlek 1: 28" till 42"
- Storlek 2: 40" till 54"

### 2. Montering av cummerbund:

- Fäst cummerbundet inuti plattpåsen.
- Se till att det är ordentligt fastsatt för att undvika att det lossnar under användning.

### 3. Justering:

- Justera cummerbundet för att passa din kroppstyp.
- Kontrollera att det sitter bekvämt men säkert, utan att begränsa rörelsefriheten.

### 4. Användning:

- Använd cummerbundet i enlighet med dess avsedda syfte och med lämpliga MOLLEtillbehör.
- Undvik att använda Hook & Loop som en fästmetod på bakplattpåsen.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala avfallsföreskrifter.
- Om produkten är skadad eller inte längre behövs, se till att den inte kan användas av andra.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta en EUbaserad kontaktpunkt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Ditt välbefinnande och säkerhet är vår högsta prioritet.